



Distr.
GENERAL
E/CN.4/1988/54
5 February 1988
ARABIC
Original : ENGLISH



الأمم المتحدة
المجلس الاقتصادي
والاجتماعي

لجنة حقوق الإنسان

الدورة الرابعة والأربعون
البندان ٣ و ١٢ من جدول الأعمال

تنظيم أعمال الدورة

مسألة انتهاك حقوق الإنسان وحرياته الأساسية في أي جزء
من العالم ، مع اشارة خاصة الى البلدان والأقاليم
المستعمرة وغيرها من البلدان والأقاليم التابعة

رسالة موعرخة في ٦ شباط / فبراير ١٩٨٨ موجهة من الممثل الدائم
للولايات المتحدة الأمريكية لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف
إلى وكيل الأمين العام لحقوق الإنسان

أششرف ، باسم حكومتي ، بأن أطلب اليكم تعميم البيان المرفق الذي أدلّى به
الرئيس ريفان كوشيشة رسمية من وثائق الدورة الرابعة والأربعين للجنة حقوق الإنسان في
اطار البندان ٣ و ١٢ .

(توقيع) جوزيف كارلتون بيترتون

السفير

الممثل الدائم

مرفق

بيان رئاسي بمناسبة افتتاح اجتماع لجنة حقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة في جنيف ، سويسرا ، يوم ١ شباط / فبراير ١٩٨٨

تنعقد الدورة الرابعة والأربعون للجنة حقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة في وقت ندر أن كانت فيه أوضاع الحرية أحسن حالاً . فانتشار الديمقراطية والانتخابات الحرة في أمريكا اللاتينية وآسيا ، والرغبة في ايجاد أسواق حرة وفي إعمال حقوق الانسان ، يشكلان مناورة للشعوب المقهورة في جميع أنحاء العالم . وأحد الشهود على توق الجنس البشري الى الحرية وعلى عزيمة النفس المتوفرة لدى سجناء الضمير هو رئيس وفدنا ، أرمندو فلادارس ، الذي قاسى الآلام لمدة تزيد عن عشرين عاماً في السجون الكوبية كسجنين سياسي . وان خلقه وعزيمته سيكونان خيراً عون لنا في دبلوماسيتنا في اللجنة .

ثمة قضايا عديدة تواجهها هذه الدورة . ولقد أكدت الأمم المتحدة مراراً حق تقرير المصير للشعبين الأفغاني والكمبودي وأعربت عن أسفها للانتهاكات الصارخة لحقوق الإنسان التي يرتكبها كل من غزاهما السوفيات والفيتناميون . كما اهتمت الأمم المتحدة بالحالة الخطيرة لحقوق الإنسان في جمهورية ايران الاسلامية ، التي لا تزال حكومتها تقضي على الحريات الأساسية وتضطهد أعضاء أقلية هي الطائفة البهائية . واهتمت اللجنة كذلك بمشاكل حقوق الانسان في شيلي . واننا نعتزم العمل بالتعاون الوثيق مع من يود التعاون معنا من الوفود لكي نصل الى حلول بناة ومفيدة لقضايا مثل ممارسة الفصل العنصري من جانب حكومة جنوب افريقيا .

بيد أنه لا يزال يتطلب القيام بالكثير . وهناك بلد من البلدان الرئيسية المنتهكة لحقوق الانسان في نصف الكرة الغربي ، وهو كوبا ، قد غاب عن الأذهان لسنوات عديدة . ولكنه لن يظل كذلك بعد الآن . واشتركت الولايات المتحدة في السنة الماضية في تقديم قرار يطلب وضع الانتهاكات في كوبا على جدول أعمال اللجنة ، وسنفعل ذلك من جديد هذه السنة . ولا يزال عدم التسامح الديني ، ولاسيما في الاتحاد السوفيatic ، يحرم الملايين من الناس من حرية العبادة التي يختارونها . ولا تزال الأنظمة الشيوعية تتذكر على أعداد كبيرة من الناس ، بمن فيهم اليهود السوفيات ، حرية الهجرة التي نادى بها الإعلان العالمي لحقوق الانسان . وعلى الرغم مما نبذله من قصارى الجهد ، فإن ممارسة التعذيب مستمرة على يد حكومات أخرى . وان اللجوء بكثرة الى الطب النفسي لقمع المنشقين السياسيين في الاتحاد السوفيatic أمر بغيض بوجه خاص . واننا ننتظر أفعالاً لا أقوالاً لاقناع الرأي العام العالمي بأن الاتحاد السوفيatic قد أنهى الممارسة . وعليينا ألا ننسى الضحايا الآخرين لما يرتكب منذ وقت طويل من اساءات لحقوق الانسان . ومن هوئلاء شعوب استونيا ولاتفيا ولتوانيا البلطيقية ، والقلية التركية في بلغاريا ، وسكان باراغواي ، وشعوب اثيوبيا وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية وفييت نام ونيكاراغوا ، حيث القمع الحكومي نمط من أنماط الحياة .

وبما أن النزعة نحو الديمقراطية في جميع أرجاء العالم تكتسب زخماً ، فاننا نرحب بجهود الأمم المتحدة للتعجيل بهذه النزعة . ونتعهد بأننا سنشارك مشاركة كاملة في النضال من أجل احترام حقوق الانسان جماعة .